Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 576
Sitzung vom / Seduta del
31/05/2016

ANWESEND SIND		SONO PRESENTI
Landeshauptmann	Arno Kompatscher	Presidente
Landeshauptmannstellvertr.	Christian Tommasini	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Richard Theiner	Vicepresidente
Landesräte	Philipp Achammer	Assessori
	Waltraud Deeg	
	Florian Mussner	
	Arnold Schuler	
	Martha Stocker	
Generalsekretär	Eros Magnago	Segretario Generale

Betreff:

Amt für Schulfinanzierung 17.4: Bildung eines Kassenvorschusses von 1.500,00 Euro für das Jahr 2016.

Oggetto:

Ufficio Fianziamento scolastico 17.4: costituzione di un fondo di anticipazione di cassa di Euro 1.500,00 per l'anno 2016.

Vorschlag vorbereitet von Abteilung / Amt Nr. 5.5 Proposta elaborata dalla Ripartizione / Ufficio n.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0576/2016. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 34EA36 - Eros Magnago, 3601ED

Beschluss Nr./N. Delibera: 0576/2016. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 34EA36 - Eros Magnago, 3601ED

Aufgrund des Art. 54 des L.G. vom 29.01.2002 Nr. 1 der vorsieht, Kassen- und Ökonomatsdienste zu errichten, um die in der entsprechenden Verordnung angegebenen Ausgaben für die Regie durchzuführenden Dienste vorzunehmen, mit Zuweisung eines Vorschusses eines Kassenfonds zugunsten des Beauftragten des Ökonomatsdienstes;

Aufgrund des Art. 8 und 12 der gültigen Verordnung über die freihändigen Verfahren und über den Erwerb von Waren und Leistungen in Regie, erlassen mit D. LH. vom 31.05.1995, Nr. 25;

Aufgrund des Schreibens vom 06.05.2016 Prot. Nr. 261075 des Direktors der Abteilung Italienisches Schulamt 17. Dr. Tonino Tuttolomondo, mit welchem ersucht wird für das Jahr 2016 einen Kassenvorschussfond von insgesamt 1.500,00 Euro, auf den Namen der Beauftragten des Ökonomatsdienstes Renata Clamer lautend, zu bilden, um die Ausgaben für Telefonkarten für den Parkplatz kleinere Wartungen (Schmierstoffe uws.), Schlüssel, Erstehilfekoffer, Werkzeuge des Landesgebäudes Plaza, die Ausgaben für Werkzeuge, Reinigung, Gartenarbeit und Krankenstation der Turnhalle in der Cadorna-Strasse und des Schwimmbades Samuele und die Ausgaben der Fahrausweise, Saalmiete und andere kleinere Ausgaben betreffend die schulische Beratung von Eltern und Schülern begleichen zu können;

Zu diesem Zwecke Frau Renata Clamer, Mitarbeiterin des Amtes für Schulfinanzierung 17.4 als Beauftragte des Ökonomatsdienstes des Amtes, welchen sie angehört, zu ernennen um die Zahlung der obgenannten Ausgaben vorzunehmen;

Als zweckmäßig erachtet obgenannte Beauftrage zu verpflichten, den buchhalterischen Obliegenheiten aufgrund der Anweisungen der Abteilung Finanzen nachzukommen;

Die Landesregierung mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit

b e s c h l i e ß t

Visto l'art. 54 della L.P. del 29.01.2002, n. 1 che prevede l'istituzione di servizi di cassa e di economato per provvedere alle spese indicate nell'apposito regolamento per i servizi da eseguirsi in economia con l'assegnazione di un anticipazione di cassa a favore del incaricato del servizio economale;

Visto il testo vigente dell'art. 8 e 12 del regolamento in materia di procedure negoziali e d'acquisti e servizi in economia emanato con D.P.G.P. 31.05.1995, n. 25;

Vista la richiesta del 06.05.2016 prot. n. 261075 del dott. Tonino Tuttolomondo direttore della ripartizione Intendenza scolastica italiana 17., con la quale chiede di costituire per l'anno 2016 un fondo di anticipazione di cassa di Euro 1.500,00 a nome dell'incaricata del servizio economale Renata Clamer per pagare le schede telefoniche per il parcheggio piccola manutenzione (lubrificanti, ecc.), chiavi, cassette pronto soccorso, attrezzi dell'Edificio provinciale Plaza, le spese per materiale da ferramenta, di pulizia, di giardinaggio ed infermeria della palestra di via Cadorna e piscina Samuele, le spese per biglietti di viaggio, affitto sale ed altre piccole spese destinate al funzionamento delle consulte delle consulte scolastiche genitori ed alunni;

Di nominare a tale scopo la sig.ra Renata Clamer, collaboratrice dell'Ufficio Finanziamento scolastico 17.4 come incaricata del servizio economale dell'ufficio di cui appartiene per il pagamento delle spese sopra indicate;

Ritenuto necessario di fare obbligo alla suddetta incaricata di tenere tutte le scritture ed espletare gli adempimenti contabili secondo le istruzioni impartite dalla Ripartizione Finanze.

La Giunta provinciale a voti unanimi espressi nei modi di legge

d e l i b e r a

1. aufgrund der in den Prämissen angeführten Gründen Frau Renata Clamer als Beauftragte des Ökonomatsdienstes des Amtes für Schulfinanzierung 17.4 zu ernennen und für das Jahr 2016 einen Kassenvorschussfond von 1.500,00 Euro zu ihren Gunsten zu bilden um die Ausgaben für Telefonkarten für den Parkplatz kleinere Wartungen (Schmierstoffe usw.), Schlüssel, Erstehilfekoffer, Werkzeuge des Landesgebäudes Plaza, die Ausgaben für Werkzeuge, Reinigung, Gartenarbeit und Krankenstation der Turnhalle in der Cadorna-Strasse und des Schwimmbades Samuele und die Ausgaben der Fahrausweise, Saalmiete und andere kleinere Ausgaben betreffend die schulische Beratung von Eltern und Schülern geringeren Ausmaßes, innerhalb der Höchstgrenzen, welche vom Art. 12 des D. LH. vom 31.05.1995, Nr. 25 vorgesehen sind, begleichen zu können;

2. weiters zur Kenntnis zu nehmen, dass die zuständigen Ämter für die Ausstellung der Flüssigmachung und der entsprechenden Zahlungsanweisung zugunsten der Beauftragten des Ökonomatsdienstes sorgen;

3. Obgenannte zu verpflichten, den buchhalterischen Obliegenheiten aufgrund der Anweisungen der Abteilung Finanzen nachzukommen;

4. die Ausgabe von 1.500,00 Euro auf dem Kapitel U99017.0030 des Verwaltungshaushaltes der autonomen Provinz Bozen für das Finanzjahr 2016 zweckzubinden;

5. den gleichen Betrag von 1.500,00 Euro auf dem entsprechenden Kapitel E09100.0030 des Verwaltungshaushaltes der autonomen Provinz Bozen für das Finanzjahr 2016 festzustellen.

RB/sr

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

1. di nominare per i motivi indicati in premessa la sig.ra Renata Clamer come incaricata del servizio economale dell'Ufficio Finanziamento scolastico 17.4 e di costituire per l'anno 2016 a suo favore un fondo di anticipazione di cassa di Euro 1.500,00 per il pagamento delle schede telefoniche per il parcheggio piccola manutenzione (lubrificanti, ecc.), chiavi, cassette pronto soccorso, attrezzi dell'Edificio provinciale Plaza e delle spese per materiale da ferramenta, di pulizia, di giardinaggio ed infermeria della palestra di via Cadorna e piscina Samuele, delle spese per biglietti di viaggio, affitto sale ed altre piccole spese destinate al funzionamento delle consulte delle consulte scolastiche genitori ed alunni entro i limiti previsti dell'art. 12 del regolamento D.P.G.P. 31.05.1995, n. 25;

2. di dare altresì atto che gli uffici competenti provvedono all'emissione dell'atto di liquidazione e del relativo mandato di pagamento a favore della suddetta incaricata del servizio economale;

3. di fare obbligo alla summenzionata di tenere tutte le scritture ed espletare gli adempimenti contabili secondo le istruzioni impartite dalla Ripartizione Finanze;

4. di impegnare la spesa di Euro 1.500,00 sul capitolo U99017.0030 del bilancio gestionale della Provincia autonoma di Bolzano per l'esercizio finanziario 2016;

5. di accertare lo stesso importo di Euro 1.500,00 sul corrispondente capitolo E09100.0030 del bilancio gestionale della Provincia autonoma di Bolzano per l'esercizio finanziario 2016.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0576/2016. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 34EA36 - Eros Magnago, 3601ED

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor	24/05/2016 09:30:29 BATTISTI RENATA	Il Direttore d'ufficio
Der Abteilungsdirektor	24/05/2016 09:37:25 BATTISTI RENATA	Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr — Esercizio corrente

zweckgebunden	€ 1.500,00	impegnato
als Einnahmen ermittelt	€ 1.500,00	accertato in entrata
auf Kapitel	U99017.0030-U0002441 E09100.0030	sul capitolo
Vorgang	2160000893	operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben	26/05/2016 14:58:40 NATALE STEFANO	Il direttore dell'Ufficio spese
Der Direktor des Amtes für Einnahmen	26/05/2016 12:53:14 CASTLUNGER LUDWIG	Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original — Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift — data / firma

Abschrift ausgestellt für — Copia rilasciata a

Beschluss Nr./N. Delibera: 0576/2016. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 34EA36 - Eros Magnago, 3601ED

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL | PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Der Generalsekretär Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	31/05/2016
Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	31/05/2016

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum | Data di emanazione

31/05/2016

Diese Ausfertigung entspricht dem Original | Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift | Data/firma

Beschluss Nr./N. Delibera: 0576/2016. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 34EA36 - Eros Magnago, 3601ED